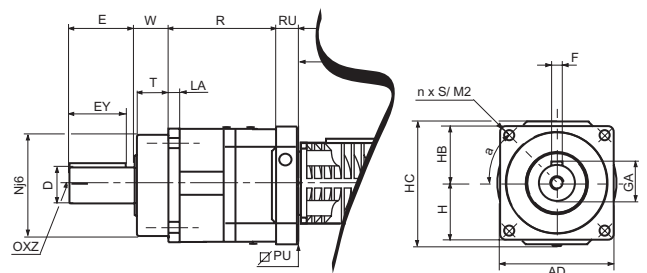


# 38



*Cette notice doit être transmise  
à l'utilisateur final*



## Pjn

## Servoréducteurs

### Installation et maintenance

# Pjn

## Servoréducteurs

NOTE - ATTENTION - SOMMAIRE

### NOTE

LEROY-SOMER se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits à tout moment pour y apporter les derniers développements technologiques. Les informations contenues dans ce document sont donc susceptibles de changer sans avis préalable.

LEROY-SOMER ne donne aucune garantie contractuelle quelle qu'elle soit en ce qui concerne les informations publiées dans ce document et ne sera tenu pour responsable des erreurs qu'il peut contenir, ni des dommages occasionnés par son utilisation.

### ATTENTION



Ce symbole signale dans la notice des avertissements concernant les conséquences dues à l'utilisation inadaptée du servoréducteur Pjn, les risques pouvant entraîner des dommages matériels ou corporels.

Malgré tout le soin apporté à la fabrication et au contrôle de ce matériel, Leroy-Somer ne peut garantir à vie l'absence de fuite de lubrifiant. Au cas où de légères fuites pourraient avoir des conséquences graves mettant en jeu la sécurité des biens et des personnes, il appartient à l'installateur et à l'utilisateur de prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter ces conséquences.

### SOMMAIRE

<b>1 - STOCKAGE .....</b>	<b>3</b>
<b>2 - RECOMMANDATIONS D'INSTALLATION .....</b>	<b>3</b>
<b>3 - LUBRIFICATION .....</b>	<b>3</b>
3.1 - entretien, vidange .....	3
3.2 - position des bouchons .....	3
3.3 - capacité en huile .....	3
<b>4 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES .....</b>	<b>4</b>
<b>5 - CONSEILS DE DÉSACCOUPEMENT, RÉACCOUPEMENT .....</b>	<b>4</b>
5.1 - désaccouplement .....	4
5.2 - réaccouplement .....	4

# Pjn Servoréducteurs

STOCKAGE - RECOMMANDATIONS D'INSTALLATION - LUBRIFICATION

## 1 - STOCKAGE

Les servoréducteurs Pjn peuvent être stockés (un an au maximum) horizontalement, dans un endroit sec, à une température comprise entre 0° et 30°C, dans l'emballage d'origine. (Les filetages et les sous-têtes de vis des coquilles de serrage sont graissés au Bisulfure de Molybdène). La longévité des servoréducteurs dépend très largement du sérieux avec lequel est fait l'entretien.

## 2 - RECOMMANDATIONS D'INSTALLATION

### Pour le servoréducteur :

Pour l'installation du servoréducteur Pjn, suivre les instructions de la notice générale "Recommandations" (réf. 2557).

### Pour le servomoteur :

Pour le branchement de l'ensemble servoréducteur (frein), suivre les instructions de la notice servomoteur (et frein), jointe au colis.

## 3 - LUBRIFICATION

Le servoréducteur Pjn est livré, en standard, lubrifié avec une huile de viscosité 150 mm<sup>2</sup>/S Extrême Pression anti-usure contre les risques de piting, écaillage et abrasion avec indice de viscosité naturel très élevé et complète stabilité au cisaillement. (Klüber réf. GH6-150).



**Utiliser IMPERATIVEMENT une huile de même nature que celle préconisée.**

**Bien respecter les quantités d'huile suivant le tableau ci-contre.** (Les bouchons magnétiques facilitent le remplissage -dégazage- ou la vidange et retiennent les éventuelles particules métalliques).

**LES LUBRIFIANTS POLYGLYCOLS NE SONT PAS MISCIBLES AVEC LES LUBRIFIANTS MINÉRAUX OU SYNTHÉTIQUES DE NATURE DIFFÉRENTE.**

### 3.1 - Entretien, vidange

Il est conseillé de faire les premières vidanges entre 100 et 500 heures de marche afin de retirer les premiers résidus de fonctionnement. Les autres vidanges sont à prévoir de préférence toutes les 10 000 heures. Pour des utilisations sévères, nous consulter. **Respecter les intervalles de vidange et les quantités d'huile préconisés.**

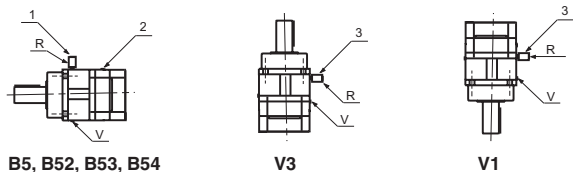
### 3.2 - Position des bouchons

a - Les servoréducteurs comportent un bouchon supérieur de **remplissage** et un bouchon inférieur de **vidange**. La position de ces bouchons dépend de la position de fonctionnement du servoréducteur qui doit être **précisée à la commande**.

b - En cas de fonctionnement en régime permanent, à vitesse nominale, il est nécessaire d'installer l'option bouchon d'évent.

Après l'installation du servoréducteur sur le site, mettre en place le bouchon d'évent à la place d'un des bouchons standards et respecter l'orientation trou d'évent.

#### Positions de fonctionnement



B5, B52, B53, B54

V3

V1

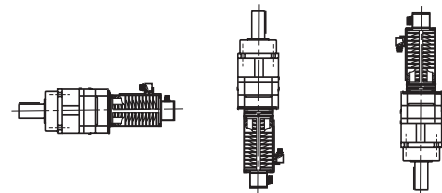
1. Orientation trou d'évent indifférente
2. Position du bouchon pour les servoréducteurs rapports 3 à 10

3. Orientation trou d'évent sur le dessus

R : Bouchon de remplissage  
V : Bouchon de vidange

### 3.3 - Capacité en huile (cm<sup>3</sup>)

#### Positions de fonctionnement



Type Pjn	B5, B52, B53, B54	V3	V1
0801	30	30	50
0802	50	50	70
0803	70	70	100
1101	90	90	100
1102	130	130	220
1103	190	190	340
1401	170	170	190
1402	250	315	390
1403	330	400	590
1801	250	250	285
1802	400	500	685
1803	550	800	1085
1901	250	250	285
1902	400	500	685
1903	550	800	1085
2401	600	600	600
2402	900	1200	1550
2403	1200	2000	2400

Pour toute autre position de fonctionnement, suivre les quantités indiquées dans la colonne V3.

#### Tableau des lubrifiants :

Marques	Référence	Viscosité
KLÜBER	GH 6-150	150 mm <sup>2</sup> /S
MOBIL	Glygoyle-22	163 mm <sup>2</sup> /S
MOTUL	Berubynth EP 150	158 mm <sup>2</sup> /S
SHELL	Tivela WA	158 mm <sup>2</sup> /S

Lubrifiant qualifié

# Pjn Servoréducteurs

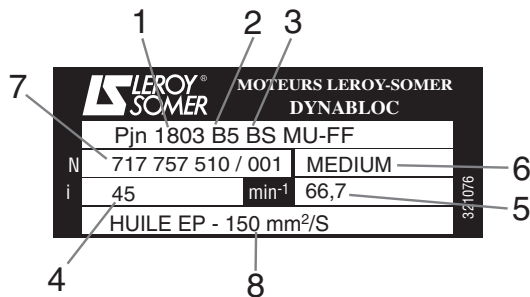
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - CONSEILS DE DESACCOUPLLEMENT, REACCOUPLLEMENT

## 4 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Renseignements indispensables à fournir

a) à relever sur la plaque signalétique du servoréducteur :

- 1- définition du servoréducteur
- 2- position de fonctionnement
- 3- forme de fixation : BS
- 4- réduction exacte de l'appareil
- 5- vitesse de sortie (min<sup>-1</sup>)
- 6- jeu angulaire : MEDIUM
- 7- numéro de fabrication
- 8- lubrification



b) si le servomoteur est accouplé au servoréducteur, relever sur plaque signalétique servomoteur :

(pour servomoteur : voir notice correspondante)

- type servomoteur, exemple : 95UMB300CACAA

- Assembler si possible en position verticale, servomoteur au-dessus.
- Mettre en contact les 2 vis de serrage du manchon.
- Serrer les vis du servomoteur.
- Serrer les 2 vis de l'accouplement (l'une après l'autre, progressivement, en trois étapes) jusqu'au moment de serrage préconisé (Voir tableau ci-dessous).
- Desserrer légèrement puis bloquer les vis de fixation du servomoteur diagonalement.

Servo-réducteur Pjn	Servo-moteur (suivant Ø)	Vis de serrage (12.9)	Moment de serrage (N.m)	Ø de passage des clefs
0801, 2, 3	75 A à D, 95A	M6	17	15
	95 B à E, 115, 142	M8	40	15
1101, 2, 3	75 A à D, 95A	M6	17	15
	95 B à E, 115, 142	M8	40	15
1401, 2, 3	75 A à D, 95A	M6	17	19
	95 B à E, 115, 142	M8	40	19
	190 A à D	M10	80	19
1801, 2, 3	95 B à E, 115, 142	M8	40	19
	190 A à D	M10	40	19
1901, 2, 3	95 B à E, 115, 142	M8	40	19
	190 A à D	M10	40	19
2401, 2, 3	142	M8	40	19
	190	M10	80	19

## 5 - CONSEILS DE DESACCOUPLLEMENT, REACCOUPLLEMENT



N'utiliser que des outils appropriés (clefs de dimension adéquate, tournevis calibrés...) ou s'adresser à des Centres de Service (voir au dos de la notice servomoteurs) ou Centres agréés Leroy-Somer. S'adresser à l'un d'eux pour préserver la qualité d'origine.

### 5.1 - Désaccouplement

- Désaccoupler le servoréducteur de la machine.
- Désaccoupler le servomoteur.
- Démonter le servoréducteur.

### 5.2 - Réaccouplement

- Procéder dans l'ordre inverse du désaccouplement.
- Si l'arbre servomoteur est claveté, retirer la clavette et vérifier qu'il n'y a pas de bavure sur la rainure.
- Dégraisser l'arbre servomoteur, l'alésage du manchon, la face d'appui de la bride.
- Positionner les 2 vis du manchon en face des orifices prévus pour le passage de clef dans le palier d'entrée.